

# Fatma Aydemir zu Gast beim 25. Straelener Atriumsgespräch der Kunststiftung NRW

1/1

Livestream am 19. April 2023

12-04-2023

Auf Einladung der Kunststiftung NRW und des Europäischen Übersetzer-Kollegiums trifft die preisgekrönte Autorin **Fatma Aydemir** die Übersetzer:innen ihres neuen Romans *Dschinns*.

*Dschinns* wird u.a. ins Arabische, Bosnische, Englische, Finnische, Französische, Italienische, Kroatische und Polnische übersetzt. Gemeinsam mit den Übersetzer:innen wird die Autorin mehrere Tage lang an den Übertragungen arbeiten. Moderiert wird die digitale Veranstaltung von Thorsten Dönges.

Zum Abschluss stellen Fatma Aydemir und die Übersetzer:innen die Ergebnisse ihres Arbeitsprozesses in einem **öffentlichen Livestream** vor. Er findet statt am **Mittwoch, den 19. April, von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr**. Den Link zum Stream finden Sie auf den Homepages der Kunststiftung NRW und des Europäischen Übersetzer-Kollegiums. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht nötig.

**Fatma Aydemir** wurde 1986 in Karlsruhe geboren und studierte Germanistik und Amerikanistik in Frankfurt am Main. Neben ihrer Tätigkeit als Journalistin veröffentlichte die Autorin im Jahr 2017 ihren Debütroman *Ellbogen*, für den sie sowohl den Klaus-Michael Kühne-Preis als auch den Franz-Hessel-Preis erhielt.

Fatma Aydemirs Roman *Dschinns*, ausgezeichnet mit dem Robert-Gernhardt-Preis und dem Preis der LiteraTour Nord, erschien im Februar 2022 im Hanser Verlag und stand auf der Shortlist für den Deutschen Buchpreis 2022.

In Kooperation mit der **Kunststiftung NRW** veranstaltet das Europäische Übersetzer-Kollegium die **internationale Reihe »Straelener Atriumsgespräche«**, bei der zweimal jährlich herausragende deutschsprachige Autor:innen mit ihren ausländischen Übersetzer:innen zusammentreffen. Zahlreiche deutschsprachige Autor:innen waren bisher zu Gast, so z.B. Julia Franck, Günter Grass, Lutz Seiler, Eugen Ruge, Katja Petrowskaja, Anne Weber, Judith Hermann, Sharon Dodua Otoo und Saša Stanišić.

Pressekontakt:  
Kristina Schulze  
schulze@kunststiftungnrw.de  
+49 (0)211 650 40 07 21

Kunststiftung NRW  
Roßstraße 133  
40476 Düsseldorf

[www.kunststiftungnrw.de](http://www.kunststiftungnrw.de)